

GLAZBENA MĀTICA — LJUBLJANA

DVORANA HRVATSKOG GLAZBENOG ZAVODA  
ZAGREB, 14. TRAVNJA 1934

IV.

# KONCERT

KOMPOZICIJA

# ANTUNA LAJOVICA

SUDJELUJU:

DR. BOŽIDAR ŠIROLA (GOVOR)

ANITA MEZE (SOPRAN) 2.

MARIO ŠIMENC (TENOR) 1.

MARIJAN LIPOVŠEK (KLAVIR)

MJEŠOVITI ZBOR GLAZBENE MATICE

ORKESTAR MUZIČKE AKADEMIJE

DIRIGENTI: FRAN LHOTKA, MIRKO POLIĆ

\*

POČETAK U 20 SATI



Delniška tiskarna, d. d. v Ljubljani, predstavnik Miroslav Ambrožič.



ANTUN LAJOVIC

najodličniji pretstavnik savremene slovenske glazbe. Ide svojim umjetnim putem, a njegova djela: samospjevi, zborovi i simfoničke skladbe jesu očiti znaci njegove umjetničke zrelosti te važe kao najjača djela naše literature.

Rodio se g. 1878 na Vačah kod Litije, svršio gimnaziju u Ljubljani, pravo u Beču; glazbu je učio na školi Glazbene Matice u Ljubljani i na akademiji u Beču. Sad je sudac apelacije u Ljubljani, član odbora Glazbene Matice te pretsjednik Filharmonične družbe.

## PROGRAM:

Uvodna riječ

Bolest je kovač

Lan

Napitnica

Mješoviti zborovi

Mesečina

Kaj bi le gledal

Večer

Soprano solo uz pratnju klavira

Vodica čista se vila

Zeleni Jurij

Mješoviti zborovi. Soprano solo pjeva g. Milena Štrukelj

Pesem o tkalcu

Begunka pri zibeli

O, ti življenje

Soprano solo uz pratnju klavira

## Odmor

Caprice za veliki orkestar

Psalm 41 i 42 za tenor solo, mješoviti

zbor i veliki orkestar

## BOLEST KOVAC

Prevel F. S. Finžgar

Bolest je kovač  
za moje srce.  
Na njenem ognjišču  
mi strast gori.  
Vedno strašni vihar  
v žerjavico srca  
divje sopiha  
in grozne plamene  
pali mi besno.

Bolest pa neusmiljeno  
kuje srce,  
dokler trdo ni  
kakor jeklo kaljeno.  
Dobro kuje bolest!  
Ne stare vihar  
in mraz ne požge  
in rja ne sne,  
kar bolest je skovala.

## LAN

D. Domjanić

Dalko polje, beli dan,  
v polju se zaplavil lan,  
rosa drobna se sveti,  
duša draga, gde si ti?

Rosu bude sunce vzel,  
bu li moje suze štelo?  
Rekel si: „Kad cvel bu lan,  
buš vre moja v onaj dan?“

Vidiš, sad se vse plavi,  
zakaj jošče kesniš ti?  
Z žalosti bledi mi lice,  
naj pozabit naj bogice!

Kaj po boju gde ležiš,  
za navek pod poljem spiš?  
Poveč mi: „Kad lan bu cvel,  
buš od mene senjat štel?“

Tak ja dragam cvetje lana,  
tak boli me v srcu rana!

## NAPITNICA

Prevel F. S. Finžgar

Moj dom je v trsu kočica,  
a ljubica majolčica.  
Nad trsom mlada tička dva  
se ljubitata.

Čink, čink, prepevata  
in s kljunčki se poljubljata!  
Ah, ta ljubav! — — —  
A moja ljubica je le majolčica.

## MESEČINA

D. Domjanić

Spi jalšina...  
Mesečina tenko tkanje tke  
i med breze riše steze,  
po njih senja pe.  
Na te črne oštretne  
sipa svetli cvet,  
pak te pela v bela sela,  
v čudni tiki svet.  
Samo v gori tam med bori  
kut je mraka pun.  
Tam na malih kmičnih valih  
bel se ziblje čun.

Čun se ziblje, sam se giblje,  
srebren mu je trag.  
I kad zgine med jalšine,  
kaj mi je tak drag?  
Tam je bilo dete milo,  
koga zdavna ni,  
kaj tak zgleda, kaj je bleda,  
kaj me ne gledi?  
Saj trepeče, mene vleče  
želja tam do nje...  
Spi jalšina,  
mesečina mrtvo srebro tke.

## KAJ BI LE GLEDAL

O. Župančič

Kaj bi le gledal,  
če bi me rad imel,  
naj bi povedal.  
Če bi zaprosil me,  
bi mu odrekla?  
O saj najrajši kar  
k njemu bi stekla!

Če bi poljubil me,  
jeli to grenko?  
Naj le pove,  
da rad bi me za ženko!  
Kaj bi le gledal!  
Če bi me rad imel,  
naj bi povedal.

## VEČER

Al. Gradnik

Večer je, tih je mrak,  
besede tihe, tih korak,  
in srci nama v sladki sreči medlita,  
ko dve plahi sveči.  
Večer je, zdaj bo noč...  
tesneje stisni rok obroč,

in glej me — še me glej in čuti,  
kako sem tvoja v tej minutni.  
Večer je, ah, nocoj  
ne hodi več z menoj pokoj!  
Ko bom ležala v kamri črni,  
šele takrat se vrni.

## VODICA ČISTA SE VILA

Prevel F. S. Finžgar

Vodica čista se vila  
od gozda v zeleni gaj.  
Dva cveta je orosila.  
Veselo oba sta vzklila  
kot srčna kri v veselju  
in tugi bajno sta kipela.

Smehljaje deček prispel je  
iz gozda v zeleni gaj.  
In pesmic mnogo si pel je,  
srebrno glas zvenel je,  
o deklici, o ljubavi sladki.

Solze oko je rosilo,  
ah v gaju tam.  
In srceč dvoje je bilo  
in v sanjah se topilo.  
Oba zaman po sreči sta hlepela.

## ZELENI JURIJ

O. Župančič

Jurij Zeleni  
se z mavrico paše,  
srečno, veselo  
selo bo naše:  
že za vodo  
čez travnike jaše.  
Z glavo namigne  
trava se vzdigne,  
obraz okrene,  
veje odenę,  
z okom obrne,  
cvetje se strne.  
Jurij Zeleni,  
ne hodi drugam,  
vinca in pesmi  
poln je naš hram,  
drago bo tebi,  
milo bo nam.

Dobri ljudje vi,  
jasno vam lice!  
Rad bi popeval  
z vami zdravice,  
ali gole so  
Slovenske gorice.  
Jasno vam lice,  
misel najbolja!  
Z vami ostati  
bilo bi me volja,  
a na Koroškem  
še pusta so polja.  
Pusta so polja,  
slana in mraz,  
treba hiteti,  
kliče me čas,  
ali ob leti  
spet bom pri vas.

Konja vzpodbode,  
v daljo izginja,  
cvetje, zelenje  
za njim se razgrinja,  
da nas Zelenega Jurija  
spominja.

## PESEM O TKALCU

Burns-Zupančič

Kjer lije reka se v morje,  
kjer cvetke pisane žare,  
tja moje si želi srce,  
tam lep prebiva tkalec.  
Imela snubcev sem devet,  
blago in svoj denar neštet  
vsak mi ponujal je razvnet,  
srce pa lepi tkalec.

Naj oče le besedo da  
njemu, ki več sveta ima.  
Ne dam jaz roke brez srca,  
srce sem dala tkalcu.  
Dokler evetice še cveto,  
dokler še setve v klas gredo,  
dokler mi je srce gorko,  
ljubila bodem tkalca.

## BEGUNKA PRI ZIBELI

O. Župančič

Ježušček med trtami,  
Ježušček pod Oljkami,  
ziblje ga Marija ...  
Zlata pala je steza  
preko polja ravnega,  
dete, pojva, pojva k njima.  
Kdo sva tujca in odkod?  
K Ježusu na božjo pot  
greva preko Soče  
in k Mariji greva z Brd  
izpod olj in izmed trt,  
romarja brez koče.  
K meni, k meni romarja!  
Kar iskala sta našla

Ježusa, Marijo v Betlehemu sredi trt  
sredi oljk kot sredi Brd  
tiho domačijo.  
Mati božja objema me,  
Ježušček prižema te,  
joj, saj smo si znanci:  
midva z Brd in onadva  
s Svete gore sta doma,  
z doma vsi pregnanci.  
K meni, k meni romarja!  
Kar iskala, sta našla.  
Bomo skup živelii,  
bomo skupaj sanjali,  
zibelke poganjali,  
si o domu peli.

## O, TI ŽIVLJENJE ...

Al. Gradnik

O, ti življenja šumno peni vir,  
ti težko in pokojno vino,  
ki v slasti skrivaš samo bolečino  
in črno seme dvomov in never.  
Mladostni neukročeni nemir  
je tudi mene v twojo gnal bližino  
in tavajoč skoz sanj in tanj temino,  
odprl sem tvojih dvorov zlato dver.  
Pri tebi našel sem že dolge vrste.  
Točili eni so te v čaše,  
drugi v skodele plitve, v kelihe globoke.  
Jaz pa imel sem svoje prazne roke,  
v nje sem lovil te in ko v tihi tugi  
sem srebal te, si teklo mi skoz prste.

## PSALM

(Koprnjenje prognanca po hiši Božji)

Kot jelen hlepi po vodi studeni,  
po Tebi le žeja mi duša, o Bog!  
Medli in mre duša mi sredi nadlog,  
le Ti življenju si vir zaželjeni!

Kdaj pridem še tje pred obličeje Gospoda?  
Solze samo kruh so mi dan in noč:  
„A kje je Tvoj Bog, ki daje pomoč?“  
Vprašuje me tolpa sovražnega roda.

Kako pretresa mi dušo prežalno,  
ko pota spominjam v Gospodov se hram,  
kako sem s slavilnimi pesmami tam  
veličal Gospoda z množico hvalno.

Kaj duša vedno še žaluješ?  
Kaj mi brezupno omedljuješ?  
V Boga zaupaj pomočnika!  
Še pride čas, da povzdiguješ  
obraz prijaznega rešnika!

Spomini, Bog, so mi dušo potrli  
na Hermon, sredi Jordanskih bregov,  
kjer brezdn si kličejo z glasom slapov;  
valovi voda pa so name pridrli.

Gospodova milost je meni podnevi;  
ponoči pa pesmi se v srcu bude,  
polnočne molitve k Bogu mi kipe.  
In pravim Gospodu: Kaj zabiš me v revi?

Sovražnik me stiska, in hodim užaljen;  
moči mi gino vsled stisk in nadlog,  
moj vrag se mi roga: Kje je tvoj Bog?  
Tako sem od Tvoje pomoči oddaljen!

Kaj duša vedno še žaluješ?  
Kaj mi brezupno omedljuješ?  
V Boga zaupaj pomočnika!  
Se pride čas, da povzdiguješ  
obraz prijaznega rešnika!

Bog sodi pravico, bodi pomočen,  
odreši trdega me rodu;  
iz rok me krivičnemu otmi možu.  
Zakaj me zavračaš? Saj Ti si mogočen!

Naj spet k altarjem Gospodnjim hodim,  
kjer radost je moja, kjer Bog je moj;  
naj hvali ga pesem in harpa mu poj,  
in jaz naj slavilno množico vodim.

Kaj duša vedno še žaluješ?  
Kaj mi brezupno omedljuješ?  
V Boga zaupaj pomočnika!  
Se pride čas, da povzdiguješ  
obraz prijaznega rešnika!

